

Ref : ADM/WMCC/LMN/2026/21

: المرجع

Date : 06/07/2026

: التاريخ

### LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

### النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

**To** : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة  
والمشغلين البحريين في أبوظبي

**Subject** : Marine Soil Investigation

الموضوع : أعمال فحص التربة البحرية

**Location** : Waterways around Al Reem and Um Yefeenah Islands, Abu Dhabi

الموقع : الممرات المائية المحيطة بجزيرتي الريم وأم  
يفينة، أبوظبي

Kindly note that Baynunah laboratories will be carrying out Marine Soil Investigation in the waterways around Al Reem and Um Yefeenah Islands, Abu Dhabi, starting from 07/07/2026 at 06:00 AM until 07/10/2026 at 06:00 PM.

نحيطكم علماً بأن مختبرات بينونة ستقوم بإجراء أعمال فحص للتربة البحرية في الممرات المائية المحيطة بجزيرتي الريم وأم يفينة في أبوظبي، اعتباراً من 2026/7/7 في تمام الساعة 6 صباحاً وحتى 2026/10/7 في تمام الساعة 6 مساءً.

The illustrative map and location coordinates are hereby attached for your kind reference.

يرجى الاطلاع على الخريطة التوضيحية وإحداثيات الموقع المرفقة بهذه النشرة.

For early warning and agreement of safe passage, communication can be established with survey team through:

للإنذار المبكر والاتفاق على توفير ممر آمن، يمكنكم التواصل مع فريق المسح عبر:

VHF Channel: 16 / 67

قناة VHF: 16 / 67

or call:

أو من خلال الاتصال على الأرقام التالية:

Mr. Insaf Gul, Mob: 0508285011

السيد/ إنصاف جول، هاتف متحرك: 0508285011

Eng. Amin Ali, Mob: 0508185390

مهندس/ أمين علي، هاتف متحرك: 0508185390

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to navigate with extra caution and stay well clear of the area of operations.

يُنصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي مزيد من الحذر والابتعاد عن منطقة العمليات.



مركز المراقبة والتحكم للممرات المائية

**Waterway Monitoring and Control Center**

الخريطة التوضيحية  
Illustrative Map

